



Изложбата Карневалот Кралот на Европа 2 е релизирана во соработка со Етнографскиот Музеј од Трентино од Сан Микеле ал Адиде, Италија.

Идејна концепција на изложбата
М-р Звездана Антош, Виш кустос

Автор на текстовите
Д-р Џовани Кезич

Ликовна поставка на изложбата
Николина Јелавич Митровиќ

Соработничка на изложбата
Антонела Мот

Филмови
Микеле Трентини,
Надја Валентинич Фурлан, Владимир Боцев

Фотографи
Иво Перван, Антонела Мот, Владимир Боцев
Фотодокументација на етнографските музеи
во Сан Микеле ал Адиде, Загреб, Варшава, Љубљана и Скопје

Издавач
НУ Музеј на Македонија
Скопје
Република Македонија

Превод
Владимир Боцев

Лектура
Луѓеција Боцева

Дизајн и подготовка
Гордана Георгиевска

Печати
Скенпоинт

Тираж: 300
Скопје 2012



Изложбата е финансирана со средства од
Поглаварство на градот Загреб - градски уред за култура
Министерството за култура на Република Хрватска
Министерството за култура на Република Македонија
Програмата „Култура 2007 - 2013“ на Европската Унија



Culture Programme



КАРНЕВАЛОТ ЦАР НА ЕВРОПА II



Зимски маски на
плодноста во
европскиот
етнографски
контекст



CARNIVALING OF EUROPE

Проектот Карневалот, цар на Европа започна во 2007 година на иницијатива на Етнографскиот музеј на Трентино од Сан Микеле ал Адуче, Италија, а во соработка со Етнографскиот музеј од Загреб, Хрватска, Етнографскиот музеј од Бугарија, Музејот на европските и медитеранските цивилизации од Марсеј, Франција и Музејот на Македонија и траеше до 2009 година.

Во втората фаза, 2010 - 2012 година, на проектот му се приклучија Етнографскиот музеј на Баскија, Баскија - Шпанија, Словенскиот етнографски музеј, Љубљана, Словенија, Државниот етнографски музеј од Варшава, Полска, Астра музејот од Сибиу, Романија.

Карневалот, цар на Европа е проект којшто покрај актуелната изложба, опфаќа теренски етнографски истражувања, интернет страна www.carnivalkingofeurope.it, DVD филмови и архива на видео и фото материјали.

Научна координација на проектот: Џовани Кезин и Чесаре Попи; Организациони на проектот: Антонела Мот; Одговорен на проектот за Македонија: Владимир Боцев

Работа на теренот: Звездана Антош, Амаиа Бастеречча, Владимир Боцев, Иглика Мишкова, Антијелна Мот, Патрик Павлачик, Александер Роботиќи, Амудена Руповска, Клара Селица Барилка, Чесаре Попи, Микеле Трентини, Нађа Валентинич Фуриан и Ненеа Жидов.

Проектот е реализиран со сретства на Европската Унија, во склоп на Програмата Култура 2010 - 2012.

Во текот на истражувањата собрани се бројни предмети за музејските збирки, но исто така и аудиовизуелен материјал, фотографии и видеоматеријал, не којшто се забележени денешните форми на покладните обиколки во одделни краишта на Европа. Тој материјал има непроценлива вредност при истражувањето на покладните обичаи како израз на материјалното и нематеријалното културно наследство.

КАРНЕВАЛОТ ЦАР НА ЕВРОПА II

Зимски маски на плодноста во европскиот етнографски контекст

Собраниот материјал е извонредно важен затоа што дава можност за нова интерпретација на музејските предмети и нивна контекстуализација со денешните случувања во современите трендови на карневалите.

Друг голем квалитет на овај проект и истражување е мобилноста на кулестите и можноста да се истражува во други европски земји. Со оглед на фактот дека станува збор за етнографски музеи, се воспоставија темели на други обилци на соработка помеѓу одделни музејски институции, како што е размена на изложби.

Собената вредност на изложбата Карневалот, цар на Европа II, зимски маски на плодноста во европскиот етнографски контекст е соработката со сите партнери во проектот. На теренските истражувања во Италија, Македонија, Словенија, Полска, Романија, Баскија - Шпанија, Бугарија и Хрватска, се собра вреден аудиовизуелен материјал, којшто е селектиран и претставен на оваа изложба. На изложбата е претставен филмот Карневалот, цар на Европа I и II во којшто се документираат и синтетизираат податоци за европските карневали во рамки на зимските обреди на плодноста. Филмот Карневалот, цар на Европа I на Џовани Кезин и Микеле Трентини доби награда на најдобар научен филм на Фестивалот на етнографскиот филм во Киото, Јапонија, во 2009 година.

Изложбата Карневалот, цар на Европа ќе биде поставена во етнографскиот музеј во Загреб, Скопје и Софија, учесници во првиот и вториот дел на проектот.

Карневалите во Европа имаат корени во широката лепаза на народните маскирања во текот на зимата. Зимата наскеле во Европа е време на обреди, за разлика од летото кое се карактеризира со земјоделски активности. Така од кверчината на приникот Сите Свети се до март, во некои места еднаш, а во некои повеќекати, се враќаат предците во форма на преоблечени млади селани и ги посетуваат живите членови на нивната заедница. Тие ветуваат плодноста и благосостојба. И денес во поголемиот дел на Европа, од Балканот, Иберскиот полуостров, Алпите, средна Европа се до британските острови се препознаваат траги на прастар ритуал одважен со земјоделската маѓија. Тој ритуал е сложен, а се одвивал за да обезбеди добар род, да ја охрани и поттикне сесулноста, да ја подобри плодноста и да го поттикне обновувањето на времето и враќање на периодот на растот.

Учесниците во проектот Карневалот, цар на Европа го поминаа континентот од сите страни со цел да ги откријат преостанатите траги на тие обреди, да ги соберат и споредат, да ги откријат нивните сличности и да дадат интерпретација на нивните заеднички одлики.